ПРЕДИСЛОВИЕ К ИЗДАНИЮ 2000 г.

В составе III тома Полного собрания русских летописей переиздается Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов – древнейшая летопись Новгородской феодальной республики, являющаяся одним из главных источников наших знаний о культуре, быте, общественно-политической жизни Великого Новгорода периода его независимости. Особое значение памятник имеет для характеристики ранних этапов древнерусского летописания: как установлено работами акад. А. А. Шахматова, в младшем изводе Новгородской первой летописи отразился так называемый Начальный киевский свод конца XI в., предшествовавший Повести временных лет. В Синодальном списке старшего извода летописи первые 16 тетрадей утрачены, но в современных исследованиях признается, что и в данной части списка был представлен тот же самый Начальный свод[1].

Публикация текста Новгородской первой летописи, осуществленная в 1950 г. А. Н. Насоновым[2], давно уже стала библиографической редкостью, поэтому возникла необходимость переиздания выдающегося памятника древнерусской культуры. Следует при этом отметить, что если текст летописи передан в издании 1950 г. весьма тщательно[3], то описание рукописей нуждается в коррективах.

Старший извод Новгородской первой летописи представлен единственным **Синодальным списком.** Кодекс хранится в Синодальном собрании Государственного исторического музея в Москве под № 786. Рукопись в 4^0, на 169 листах, писана уставными почерками на пергамене. Первоначально она состояла из 37 тетрадей, по 8 листов в каждой (но в двух тетрадях по одному листу срезано); три листа были дополнительно приплетены в конце. Первые 16 тетрадей (т. е. около 128 листов, если считать в тетради по 8 листов) утрачены (с начала летописи до 1016 г.), текст начинается словами статьи 6524 г.: «а вы плотници суще, а приставимъ вы хоромъ рубити». Утрачена также одна тетрадь в середине летописи с изложением событий 1273–1298 гг. (причем потетрадная нумерация XIV–XV вв. этот пропуск не уловила)[4].

В Синодальном списке выделяются две части. Древнейшая часть, доводящая изложение до 1234 г. (л. 1–118 об.), может быть датирована второй половиной XIII в.[5] Считалось, что она переписана двумя писцами, но, согласно новейшим наблюдениям А. А. Гиппиуса, здесь на самом деле представлен почерк одного писца[6]. Вторая часть (л. 119–166 об.) охватывает содержание 1234–1330 гг. и скопирована около 1330 г., так как после этого следуют приписки разными почерками известий 1331–1333, 1337, 1345 и 1352 гг. По своему содержанию указанные приписки связаны с новгородским Юрьевым монастырем.

Факсимильное издание Синодального списка вышло в 1964 г. под редакцией М. Н. Тихомирова[7].

Младший извод Новгородской первой летописи представлен несколькими рукописями.

Комиссионный список хранится в Санкт-Петербургском Филиале Института российской истории РАН, в собрании Археографической комиссии под № 240. Рукопись в 4^0, на 320 листах. Летописный текст в основной части доведен до 1439 г. (л. 28–257), водяной знак: Голова быка – Лихачев, № 982 (1441 г.). Другим почерком (и на другой бумаге) написаны известия 1440–1446 гг. (л. 257–264), этот же писец переписал также дополнительные статьи на л. 7–13 об., 265–305 об. Водяной знак: Женская фигура – Лихачев, № 978 (1441 г.). Третьим писцом написаны статьи на л. 13 об.– 24 об.; водяной знак: Корона – Лихачев, № 992 (1451 г.). Список, таким образом, датируется серединой XV в.

Академический список (БАН, 17.8.36) – в 4^0, на 241 листах. Рукопись дефектная, в самом ее начале недостает 8 листов, после л. 3 – двух листов, после л. 11 – одного листа, после л. 18 – четырех листов, после л. 23 – двух листов, после л. 24 – двух листов, после л. 25 – двух листов, после л. 26 – одного листа, после л. 31 – одного листа, после л. 59 – одного листа, после л. 77 – одного листа, после л. 107 – двух листов, после л. 113 – двух листов, после л. 146 – восьми листов, после л. 150 – четырех листов, после л. 154 – двух листов, после л. 162 – одного листа, после л. 175 – четырех листов, после л. 189 – одного листа, после л. 211 – двух листов, после л. 217 – одного листа, после л. 241 в конце рукописи утрачено еще три листа. Текст списка обрывается на л. 241 об. на середине известия 1441 г., но, судя по снятым с него в XVIII веке копиям, изложение было доведено до 1444 г. (в Комиссионном списке статья соответствует 1443 г.). Хотя А. Н. Насонов отнес рукопись к середине XV в. и указал, что бумага ее не содержит филиграней, на самом деле водяные знаки там имеются: на л. 55, 60–61, 85 знак Рыбы – Брике, № 12414 (1447–1450 гг.), на л. 212, 217 «человеческая фигура» – Брике, № 7613 (1445 г.)[8]. Следовательно, по палеографическим данным список датируется серединой 40-х годов XV в., что не противоречит свидетельству В. Н. Татищева (приобретшего рукопись у раскольников) о его написании в 1444 г.[9]

Толстовский список (РНБ, F.IV.223) – в 1^0, на 208 листах. Текст Новгородской первой летописи доведен до 1444 г. и является непосредственной копией Академического списка. Действительно, в Академическом после л. 18 утрачено несколько листов – и именно здесь начинается пропуск текста в Толстовском (см. изд., с. 134–135); после л. 23 в Академическом недостает 2 листа – и именно в этом месте обрывается текст в Толстовском (изд., с. 143); после л. 150 в Академическом утеряно 4 листа – в Толстовском здесь также начинается пропуск текста; наконец, после л. 59 в Академическом утрачен один лист – и соответствующий перерыв в тексте в точности отразился в Толстовском списке (изд., с. 187).

А. Н. Насонов ошибочно датировал Толстовский список серединой XVIII в., но водяной знак – четыре якоря – несомненно указывает на 20-е годы этого столетия[10]. Кодекс переписан писцом, работавшим по заказу кн. Д. М. Голицына[11]. На внутренней стороне верхней крышки переплета наклеен экслибрис Архангельской библиотеки кня-

зей Голицыных: «Ex Bibliotheka Arcangelina». Толстовский список, очевидно, создан во время работы В. Н. Татищева в библиотеке Д. М. Голицына в конце 20-х годов XVIII в. — отсюда и следует, что Толстовская рукопись непосредственно копировалась с Академической летописи, принадлежавшей в то время В. Н. Татищеву. Таким образом, лишено смысла широкое привлечение вариантов по Толстовскому списку при издании Новгородской первой летописи младшего извода, но текст Толстовского списка может быть полезен для восстановления утраченных листов Академической рукописи.

В вопросе о характеристике и взаимоотношении списков младшего извода Новгородской первой летописи не потеряло научного значения раннее исследование А. А. Шахматова[12]. История формирования младшего извода Новгородской первой летописи вообще достаточно сложна, но несомненно, что основное ядро памятника сложилось в первой четверти XV в. в процессе создания Летописного свода митрополита Фотия (о чем свидетельствует включение в состав Новгородской летописи повестей общерусского содержания: об Александре Невском, Михаиле Черниговском, о сражении на Куликовом поле и др.).

В третьем Приложении к изданию Новгородской первой летописи А. Н. Насоновым и А. А. Зиминым опубликован **Троицкий список** этой летописи, современный шифр: РГБ, ф. 173/IV, № 54. Рукопись датируется 60-ми годами XVI в.: филигрань «Сфера под лилией» — Брике, № 14029 (1563 г.). Троицкий список доведен лишь до статьи 1015 г., но текст Новгородской первой летописи дополнен здесь по Новгородской пятой летописи[13]. Уместно напомнить, что Синодальный список старшего извода начинается со статьи 1016 г., т. е. примерно там, где кончается Троицкий список. Отсюда возникает предположение, что в Троицком списке отразилось утраченное начало Синодального, подвергшееся правке по Новгородской пятой летописи (впрочем, это утверждение требует еще текстологического обоснования).

В настоящем томе издание 1950 г. репринтно воспроизведено полностью, за исключением указателей, которые заменены новыми. Кроме того, добавлены два приложения, в которых опубликованы два небольших летописных текста новгородского происхождения — летописные записи из рукописи Студийского устава конца XII в. и записи на пасхальных таблицах середины XIV в.

12 октября 1999 г.

Б. М. Клосс, доктор исторических наук,
ведущий научный сотрудник Института российской истории РАН

Примечания

[1] См.: *Клосс Б. М.* Летопись Новгородская первая // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. I (XI — первая половина XIV в.). Л., 1987. С. 245–247.

[2] Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М.; Л., 1950.

[3] Вызывает возражение только передача сокращений типа «црь» (под титлом и даже с надстрочным «с») как «цесарь» — правильным было бы в данном случае чтение «царь». Влиянием эпохи объясняется также написание слов «Бог», «Богородица» и др. со строчной буквы.

[4] Причем речь идет об утере именно тетради, а не о листе или нескольких листах, как считал А. Н. Насонов (ср. изд., с. 90–91).

[5] В литературе высказано предположение, что первая часть Синодального списка переписана в 1234 г. или в ближайшее к нему время: *Гимон Т. В., Гиппиус А. А.* Новые данные по истории текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. Вып. 7(17). СПб., 1999. С. 18–47. Однако упоминание под 1230 г. Тимофея пономаря (датированные известия о деятельности которого относятся к 1260-м годам) противоречит этому мнению. Следует обратить внимание, что в той же статье 1230 г. читается нравоучение, что «Бог на нас поганыя наведе, и землю нашю пусту положиша» (изд., с. 69): подобные слова уместно было бы написать лишь после 1238 г.
Датировать первую часть Синодального списка второй половиной XIII в. позволяет нам типологическое сходство его почерка с почерком Тимофея пономаря, известным по датированным памятникам 60-х годов XIII в. (о близости почерка Синодального списка и почерка Тимофея пономаря см.: *Клосс Б. М., Лурье Я. С.* Русские летописи XI–XV вв.: (Материалы для описания) // Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. Вып. 2. М., 1976. С. 80–81).

[6] *Гиппиус А. А.* Новые данные о пономаре Тимофее – новгородском книжнике середины XIII века // Информационный бюллетень МАИРСК. Вып. 25. М., 1992. С. 59–86.

[7] Новгородская харатейная летопись / Под ред. М. Н. Тихомирова. М., 1964.

[8] См.: Памятники Куликовского цикла. СПб., 1998. С. 21 (комментарий В. А. Кучкина).

[9] Рукопись, по свидетельству В. Н. Татищева, заканчивалась записью: «Написася книга сия 6952 (1444) году», см.: *Татищев В. Н.* История Российская. Т. 1. М.; Л., 1962. С. 124.

[10] *Клепиков С. А.* Филиграни и штемпели на бумаге русского и иностранного производства XVII–XX века. М., 1959. № 869 (1721–1727 гг.).

[11] *Градова Б. А., Клосс Б. М., Корецкий В. И.* О рукописях библиотеки Д. М. Голицына в Архангельском // Археографический ежегодник за 1980 год. М., 1981. С. 184.

[12] *Шахматов А. А.* Обозрение русских летописных сводов XIV–XVI вв. М.; Л., 1938. С. 161–181. Из новых исследований о соотношении старшего и младшего изводов Новгородской первой летописи упомянем: *Янин В. Л.* К вопросу о роли Синодального списка Новгородской I летописи в русском летописании XV в. // Летописи и хроники: Сборник статей 1980 г. М., 1981. С. 153–181; *Гиппиус А. А.* К истории сложения текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. Вып. 6(16). СПб., 1997. С. 3–72.

[13] *Клосс Б. М.* Новгородская 5-ая летопись и вопрос об источниках Никоновского свода // Летописи и хроники: Сборник статей 1973 г. М., 1974. С. 252–270.

ЛИТЕРАТУРА О НОВГОРОДСКОЙ ПЕРВОЙ ЛЕТОПИСИ

1. *Литература о памятнике в целом*[*]

Прозоровский Д. И. Кто был первым писателем первой Новгородской летописи? // ЖМНП. 1852. Июль. Отд. 2. С. 1–28.

Погодин М. П. Новгородские летописи // Известия по русскому языку и словесности. 1857. Т. 1. Вып. 3. Стб. 209–233.

Яниш Н. Н. Новгородская летопись и ее московские переделки. М., 1874. 96 с.

Сенигов И. П. О новгородских летописях // *Сенигов И. П.* Историко-критические исследования о Новгородских летописях и о Российской истории В. Н. Татищева. М., 1887. С. 1–146.

[*] Список упорядочен хронологически.

Тихомиров И. А. О Тимофее – пономаре, упоминаемом в Синодальном списке первой Новгородской летописи // ЖМНП. 1887. № 3. Отд. 2. С. 28–37.

Тихомиров И. А. Несколько заметок о новгородских летописях // ЖМНП. 1892. Сен. Отд. 2. С. 144–152.

Ляпунов Б. М. Исследование о языке Синодального списка 1-й Новгородской летописи. СПб., 1900.

Шахматов А. А. О начальном киевском летописном своде // ЧОИДР. 1897. Кн. 3.

Шахматов А. А. Общерусские летописные своды XIV и XV вв. // ЖМНП. 1900. № 9. С. 90–176; № 11. С. 135–200; 1901. № 11. С. 52–80.

Шахматов А. А. Разыскания о древнейших русских летописных сводах. СПб., 1908.

Шахматов А. А. Обозрение русских летописных сводов XIV–XVI вв. М.; Л., 1938.

Шахматов А. А. Киевский начальный свод 1095 г. // А. А. Шахматов. 1864–1920: Сб. ст. и материалов. М.; Л., 1947. С. 117–160.

Перфецький Е. Новгородський княжий літопис і його відношення до українського літописання XII століття // Записки наукового товариства ім. Шевченка. Т. 134–135. Львів, 1924. С. 1–18.

Троцкий И. М. Опыт анализа первой Новгородской летописи // Известия АН СССР. Сер. 7. Отд. общественных наук. 1933. № 5. С. 337–362.

Лихачев Д. С. Новгородские летописные своды XII в.: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук // Известия АН СССР. Отд. литературы и языка. 1944. Т. 3. Вып. 2–3. С. 98–106.

Лихачев Д. С. Софийский временник и новгородский политический переворот 1136 г. // Исторические записки. Т. 25. 1948. С. 240–266.

Зимин А. А., Насонов А. Н. О так называемом Троицком списке Новгородской первой летописи // Вопросы истории. 1951. № 2. С. 89–91.

Бережков Н. Г. Хронология русского летописания. М., 1963.

Подвигина Н. Л. К вопросу о месте составления Синодального списка Новгородской первой летописи // Вестник Моск. гос. ун-та. 1966. Сер. 9. История. № 1. С. 67–75.

Dietze J. Frequenzwörterbuch zur Synodalhandschrift der Ersten Novgoroder Chronik. Halle (Saale), 1977.

Алешковский М. Х. Новгородский летописный свод конца 1220-х гг. // Летописи и хроники, 1980. М., 1981. С. 104–111.

Янин В. Л. К вопросу о роли Синодального списка Новгородской I летописи в русском летописании XV в. // Летописи и хроники, 1980. М., 1981. С. 153–181.

Янин В. Л. К хронологии новгородского летописания первой трети XIII в. // Новгородский исторический сборник. Л., 1984. Вып. 2(12). С. 87–96.

Квирквелия О. Р. Методика анализа системы умолчания Новгородской I летописи // Математика в изучении средневековых повествовательных источников. М., 1986. С. 83–97.

Vodoff W. Quelques remarques sur la Première chronique de Novgorod // Studia slavica mediaevalia et humanistica Riccardo Picchio dicata. Roma, 1986. P. 741—753.

Гиппиус А. А. Новые данные о пономаре Тимофее – новгородском книжнике середины XIII века // Информационный бюллетень МАИРСК. Вып. 25. М., 1992. С. 59–86.

Гиппиус А. А. Лингво-текстологическое исследование Синодального списка Новгородской первой летописи: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1996.

Гиппиус А. А. К истории сложения текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. СПб., 1997. Вып. 6 (16). С. 3–72.

Гиппиус А. А. К характеристике новгородского владычного летописания XII–XIV вв. // Великий Новгород в истории средневековой Европы: К 70-летию В. Л. Янина. М., 1999. С. 345–364.

Гимон Т. В., Гиппиус А. А. Новые данные по истории текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. СПб, 1999. Вып. 7 (17). С. 18–47.

Гимон Т. В. Работа новгородского летописца XV в.: Комиссионный список Новгородской первой летописи // Историческая антропология: Место в системе социальных наук, источники и методы интерпретации: Тезисы докладов и сообщений научной конференции (Москва, 4–6 февраля 1998 г.). М., 1998. С. 91–93.

Schweier U. Paradigmatische Aspekte der: Textstruktur. Textlinguistische Untersuchungen zu der intra- und der intertextuellen funktionalen Belastung von Strukturelementen der frühen ostslavischen Chroniken. München, 1995.

Бобров А. Г. Новгородские летописи XV в.: (Исследование и тексты): Автореф. дисс. ... докт. филол. наук. СПб., 1996.

2. *Литература об отдельных текстах, входящих в состав Новгородской I летописи*

Бегунов Ю. К. Житие Александра Невского в составе Новгородской I и Софийской I летописей // Новгородский исторический сборник. Новгород, 1959. Вып. 9. С. 229–238.

Мещерский Н. А. Древнерусская повесть о взятии Царьграда фрягами в 1204 // *Мещерский Н. А.* Избранные статьи. СПб., 1995. С. 190–211.

Тихомиров М. Н. «Список русских городов дальних и ближних» // *Тихомиров М. Н.* Русское летописание. М., 1979. С. 83–137.

Хорошев А. С. Летописные списки новгородских владык // Новгородский исторический сборник. Л., 1984. Вып. 2(12). С. 127–142.

Шахматов А. А. Предисловие к начальному киевскому своду и Несторова летопись // ИОРЯС. СПб., 1908. Т. 13. Кн. 1. С. 213–270.

Янин В. Л. Новгородские посадники. М., 1962. С. 14–44 (о списках новгородских посадников).

Янин В. Л. Новгород и Литва: Пограничные ситуации XIII–XIV веков. М., 1998. С. 61–70 (о «Списке русских городов, дальних и ближних»).

Mundo Lo, D. de. La Cuarta cruzada según el cronista novgorodense // Anales de historia antigua y medieval. Universidad de Buenos Aires. 1950. P. 135—141.
Patri S. La relation russe de quatrième croisade // Byzantion. 1988. Vol. 58/2. P. 461—474.

3. *Переводы памятника на современные языки*

The Chronicle of Novgorod, 1016—1471 / Transl. from the Russian by R. Michell and N. Forbes, with an intr. by C. R. Beazley and an account of the text by A. A. Shakhmatov. L., 1914.
Die Erste Novgoroder Chronik nach ihrer altesten Redaction (Synodalhandschrift) 1016—1330 / 1352: Edition der altrussischen Textes und Faximile der Handschrift im Nachdruck. Leipzig, 1971.
Den Forste Novgorod-Kronike: Aldste Affattelse / Oversat af K. Rahbek-Schmidt. Kobenhavn, 1964.